



CLASSIQUES  
GARNIER

LOPEZ (Olivier), « Avertissement », *S'établir et travailler chez l'autre. La Compagnie royale d'Afrique et ses hommes*, p. 9-9

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-08111-1.p.0009](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-08111-1.p.0009)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2019. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## AVERTISSEMENT

Afin d'harmoniser les diverses graphies rencontrées, nous avons retenu, sauf mention contraire, les translittérations proposées par Daniel Panzac notamment dans ses ouvrages relatifs aux *Corsaires barbaresques* et à *La République de Venise et les régences barbaresques*. Cette règle ne s'applique cependant pas aux références extraites d'ouvrages scientifiques. Pour les noms propres qui n'ont pu être identifiés avec précision ou dont nous n'avons trouvé trace dans les études historiques, nous nous sommes limités, par respect pour les sources, à conserver la graphie la plus couramment rencontrée. L'orthographe des diverses sources, enfin, a été corrigée et harmonisée pour faciliter la lecture, sans modifier pour autant la structure voulue par leurs auteurs afin de ne pas trahir leurs propos.